GW cW_]YfYbXY'9bh\Ø`i b[ Yb']a A U[ XYVi f[ Yf'8cddY`a cfXdfcnYgg

⇒ A U[XYVi f[Yf'8cddY`a cfXdfcnYgg`V`Y]Vh`X]Y
² ZYbh]W_X]h`Ui g[ YgW`cggYb"8Yf'5b[Y_`U[ hY`gc``A i hhYf
i bX'6fi XYf'[YhØhYh`\UVYb"

8]Y`hfU[ ]gW\_Yb'; YgW\_Y\`b]ggY`j]b`Y]bYf': Ua]]Y`Ui g`A U[XYVi f[
\UVYb`b]W\_X]h`bi f`X]Y`i ba]hhY`VUFYb'5b[ Y\Øf][ Yb`h]YZYfgW`ØhhYfhž
gcbXYfb`k YfZYb`Ui W`Y]bYb`GW`UhhYb`Ui ZX]Y`[ YgUa`hY
; Ya`Y]bgW`UZh"5a`@UbX[ Yf]W\_X]h`A U[XYVi f[`VY[ Ubb`XYf`DfcnYgg
[Y[Yb`Y]bYb`%, !Å\`f][ Yb`A Ubbž`XYf`VYgW`i`X][h`k ]fXž`gY]bY
A i hhYf`i bX`gY]bYb`Øb[ YfYb`6fi XYf'[YhØhYh`ni` \UVYb"8]Y
ni fØW`\_U`hYbXY'9bhgW`Y]Xi b[ ž`X]Y`² ZYbh]W\_X]h`j`cb`XYb
J Yf\UbX`i b[ Yb`Ui gni gW`]Y» Ybž`Àggh`XUg`5i ga`U» XYf
Ya`ch]cbU`Yb`6Y`Ughi b[`i bX`XYb`gYbg]V`Yb`7\UfU`hYf`XYg
J YfZU`fYbg`YfU`bYb"

9]b`gW cW\_]YfYbXYg`J YfVfYW`Yb

5a`" `A`Àfn`_Ua`Yg`j]b`XYf'[ Ya`Y]bgUa`Yb`K`c\`bi b[`XYf': Ua`]]Y
ni`Y]bYa`i bZUggVUFYb`J YfVfYW`Yb"8Yf`† [ YbX`]W`Y`5b[Y_`U[hY
gc``]b`Y]bYa`A`ca`Ybhž`XYf`Xi`fW`]bbYfY`?`cbZ`\_hY`[YdfA`[ h`k`Ufž
a`]h`Y]bYa`A`YggYf`a`Y`fZUW`_Ui`Z`gY]bY`gW`_UZ`YbXYb'; YgW`k`]ghYf
gck`]Y`Ui`Z`gY]bY`(&!Å\`f)[Y`A`i`hhYf`Y]b[Yghc`W`Yb`\UVYb"8Yf
J`cfZU``ZØ\`fhY`ni`f`HfU[ØX]Y`XYg`J`Yf`i`ghYg`Y]bYg`bYi`b`Å\`f][Yb
6fi`XYfg"

8Yf`\_ca`d`YI`Y`<`]bhYf[`fi`bX

@Ui`h`XYf`5b`_U[Y``]h`XYf`†`b[ Y`A`Ubb`i`bhYf`Y]bYa`; YZØ``XYf
fÄi`a`]W`Yb`9b[Y`i`bX`Y]bYa`A`Ub[Y``Ub`Df]j`Uhgd`\ÄfYž`k`Ug

a Ò[]WYfk Y]gY'ni 'Y]bYa '5i gvfi W'j cb'; Yk U'hZØ\fhY''8]YgY
G]hi Uh]cb'fYZY_h]Yfh'b]W'h'bi f'X]Y'dYfgØb']WYb'GWk]Yf][_Y]hYb
XYg'5b[Y'_U[hYbž'gcbXYfb'Ui W'X]Y'<YfUi gZcfXYfi b[Ybž'XYbYb
j]Y'Y': Ua]']Yb'[Y[YbØVYfghY\Ybž'k Ybb'Yg'i a 'K c\bj Yf\À'hb]ggY
i bX'ZJa]]ÄfY'8mbUa]_Yb'[Y'h''8]Y'H\Ya Yb'k]Y'Df]j Uhg d\ÄfY
i bX'dgmW]gWY'; Ygi bX\Y]h'[Yk]bbYb'ni bY\ a YbX'Ub'6YXYi hi b[
]b'XYf'; YgY''gW UZh"

8]Y 'VYhfc ZZYbYb'; YgWk]ghYf

9g']gh'VY_Ubbhž'XUgg'XfY]'k Y]hYfY'; YgWk]ghYf'XYg'%, !À\ f][Yb
k À\ fYbX'XYg'J cfZU''g'J Yf'Yhni b[Yb'Yf']hhYb''Äf'K c\ VYZ]bXYb
i bX']\fY'Ni _i bZh'g]bX'bi b'j cb'[fc»Yf'6Ygcf[b]g'[YdfÄ[h''8 Ug
> Yf]W'h'k]fX'Ui W'ØVYf'X]Y'GWk YfY'XYf'J Yf'Yhni b[Yb'i bX'X]Y
dgmWc'c[]gWYb': c'[Yb'ZØf'X]Y', VYf'VYbXYb'i fhY]Yb'a ØggYbž
X]Y']b'Y]bYf'gc'W'hfUi a Uh]gWYb'l a [YVi b['Ui Z[Yk UWgYb'g]bX"

5i gk]f_i b[Yb'Ui Z'X]Y'; Ya Y]bgW UZh

8Yf'8cddY'a cfX'Ub'A i hhYf'i bX'6fi XYf'\Uh'b]W'h'bi f'X]Y''c_U'Y
> Ya Y]bgW UZh]b'A U[XYVi f['YfgW ØhhYfhž'gcbXYfb'Ui W'Y]bY
VfY]hYfY'8]g_i gg]cb'ØVYf'dgmW]gWY'; Ygi bX\Y]hi bX'ZJa]]ÄfY
DfcV'Ya Y'Ub[Yghc»Yb''8]Y'9bhgWY]Xi b[ž'X]Y'^2 ZZYbh]W_Y]hj cb
XYb'J Yf\UbX'i b[Yb'Ui gni gW'Y]Y»Ybž'gd]Y[Y'h'X]Y'GYbg]V']hÄh
k]XYfž'X]Y'gc'WY': Ä''Y'YfZcfXYfbž'i bX'X]Ybh'XYa 'GWi hn'XYf
VYhfcZZYbYb': Ua]']Yba]h['YXYf"

Ni _i bZh'XYg'J YfZU\ fYbg

8]Y'k Y]hYfYb'g]YVYb'J Yf\UbX'i b[ghU[Y'k YfXYb'inY][Ybž'k]Y'X]Y
ž gh]n'a]h'Y]bYa 'gc'_ca d'Yi Yb'i bX'[YZØ\`g[Y'UXYbYb': U''
i a [Y'h''9g'V'Y]Vh'ni '\cZZYbž'XUgg'XUg'J YfZU\ fYb'ib]W'h'bi f'ni f
5i Z_Äfi b['XYg'J YfVfYWYbg'VY]hfÄ[hž'gcbXYfb'Ui W'XYb
VYhfcZZYbYb'; YgWk]ghYfb'i bX'XYf'; Ya Y]bXY'X]Y'A Ò[]W_Y]h
V]YhYhž'ØVYf'X]Y[Yk U'hgUa Yb'J cf_ca a b]ggY'ni 'fYZY_h]YfYb'i bX
bchk YbX][Y'l bhYfghØhni b['ni 'Yf\U'hYb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY